

# Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2005-06

*Publicado durante 2006-07*

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## I. Acerca de esta Escuela

### Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	Academia De Ciencia y Tecnología Flory	<b>Nombre del distrito</b>	Moorpark Unified
<b>Calle</b>	240 Flory Ave.	<b>Teléfono</b>	805-378-6300
<b>Ciudad, estado, C.P.</b>	Moorpark, CA 93021	<b>Sitio web</b>	www.mrpk.org
<b>Teléfono</b>	(805) 378-6303	<b>Superintendente</b>	Ellen Smith
<b>Director</b>	Pamela Hill	<b>Correo electrónico</b>	amerriman @mrpk.org
<b>Correo electrónico</b>	phill@mrpk.org	<b>SARC Contact</b>	Anna Merriman

### Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

Durante el año escolar 2003-2004, la Escuela Flory (para estudiantes de 4to y 5to grado) fue transformada a una Academia de Ciencia y Tecnología Flory. Añadimos clases de Kinder a 3r grado en la siguiente manera:

Kinder	3 clases	Cuarto grado	8 clases
Primer grado	3 clases	Quinto grado	8 clases
Segundo grado	3 clases	Clase de Día Especial	1 clase
Tercer grado	3 clases	Clase de recién llegados	1 clase

El tercer grado se formó con estudiantes que completaron una aplicación y participaron en una lotería. Los grados 4to y 5to se formaron con estudiantes que viven dentro del área de residencia de Flory.

Además de efectuar cambios en los niveles de grado, la Academia recibió el honor de National Distinguished School, NASA Explorer School y Magnet School of America. Nuestro enfoque es en la integración de la ciencia, matemática y tecnología a través del currículo y al mismo tiempo cumplimos con las normas del Estado. Estamos afiliados con CLU a través de desarrollos profesionales, webfolios y una variedad de asistencia técnica. Maestros en entrenamiento de CLU trabajan con nuestros maestros durante el año.

Flory tiene una directora, 2 coordinadoras de medio-tiempo, un maestro de ciencia, un maestro de matemática, 26 maestros de instrucción regular (incluye el maestro de la clase de Día Especial y de la Clase de Recién Llegados) dos maestras de lectura del programa Título I, una maestra de recursos de tiempo completo, una de medio día, y una logopeda. Flory tiene personal que trabaja en dar apoyo a los estudiantes que están aprendiendo el idioma inglés, otros trabajan en el programa de intervención para estudiantes a riesgo, y otros en educación física y computadoras, la biblioteca, música, banda y actividades de enriquecimiento. En el lado administrativo empleamos personal de oficina, de salud, de limpieza y transporte y de servicios de comida.

Lema: El personal de Flory y los padres trabajan juntos para proporcionar un reto a los estudiantes y para satisfacer las necesidades de los estudiantes. Hemos podido entretener el hilo común de la ciencia, la matemática y la tecnología a través del currículo y con esto hemos realizado al próximo nivel la habilidad de pensar críticamente. Nuestra creencia es que cada niño pueda lograr un alto nivel académico y pueda lograr éxito personal cuando se le da guía, alabo y animo dentro de un ambiente seguro y que este pueda llegar a ser un ciudadano responsable dentro de nuestra diversa comunidad. Nuestra meta es de inculcar en el estudiante una gran pasión por el aprendizaje, la cual podrá prepararlo a enfrentar las experiencias de la vida que le esperan. Nuestro compromiso es nuestra pasión, nuestra pasión son los estudiantes.

## Oportunidades para la participación de padres

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Persona encargada	Laura Loya, Presidenta de PTA	Teléfono	805-306-9761
Durante el año escolar 2005-2006, la Escuela Flory, los padres y los miembros de la comunidad, continuaron con el plan estratégico de la escuela. El grupo se concentró en 3 planes de acción: 1) logro de los estudiantes, 2) articulación con las Escuelas Peach Hill, Campus Canyon y Mesa Verde Middle School con el propósito de proveer educación continúa y 3) relaciones públicas positivas. En abril 2005, el grupo se reunió para revisar el plan y para preparar la implementación de la conversión a K-5.			
El PTA y el Concilio Escolar se reúne cada mes, junto con la directora y un grupo selecto de maestros para planear eventos y programas especiales. La participación de los padres en el programa académico es muy importante. Los padres nos obsequian miles de horas en ayuda y apoyo. Nuestro PTA trabaja sin descanso para recaudar fondos para la tecnología, las asambleas, el programa de música, el programa DARE, la Semana de la Cinta Roja y muchos otros programas. El PTA también es responsable por hacer posible muchos de los avances técnicos de la escuela.			

## Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	60
1 Grado	60
2° Grado	60
3° Grado	60
4 Grado	98
5 Grado	259
<b>Matriculación total</b>	<b>597</b>

## Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1.2	Blancos (no hispanos)	43.9
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.8	Múltiple o sin respuesta	9.4
Asiáticos	6.4	De escasos recursos económicos	34.7
Filipinos	2.3	Estudiantes de inglés como segunda lengua	23.0
Hispanos o latinos	36.0	Estudiantes con discapacidades	16.0
De las Islas del Pacífico	0.0	---	---

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2003-04			2004-05			2005-06					
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K				20.0	2			20.0	3			
1				19.5	2			20.0	3			
2				20.0	2			20.0	3			
3				20.0	2			20.0	3			
4	30.5		8	28.9		8		25.0	1	3		
5	29.9		8	28.9		8		30.6		8		

## II. Ambiente escolar

### Plan de seguridad de la escuela

Información sobre el plan de seguridad corriente y su contenido

Ultima revisión	marzo 15, 2005	Ultima revisión con el personal escolar	abril 12, 2005
<p>La Academia Flory provee a sus estudiantes un ambiente seguro, limpio y disciplinado. Los maestros y los asistentes del campo ayudan a observar y a cuidar los campos de juego, los lavabos, los pasillos y el estacionamiento.</p> <p>Los estudiantes y el personal reciben entrenamiento y oportunidades de participar en ensayos en caso de desastre. El Plan de Seguridad de Flory delinea los procedimientos necesarios en caso de desastre. Cada mes tenemos ensayos en caso de fuego, cada semestre tenemos un ensayo en caso de terremoto y una vez al año participamos en el ensayo en caso de desastre al nivel del Distrito. Todos los visitantes tienen que entrar por la oficina y tienen que llevar puesto una insignia identificadora mientras se encuentran en los campos de la escuela. Flory mantiene una lista con el número de la tarjeta de conducir y la forma de Voluntario. Tenemos provisiones para sostenernos por 72 horas en caso de emergencia.</p> <p>El ambiente de aprendizaje de Flory es poderoso y proporciona oportunidad igual a todos los estudiantes. Le damos énfasis al desarrollo del auto-estima. Nuestra póliza de tarea es bien definida y apoya nuestra meta de lograr un alto desempeño académico. Todos los maestros participan en la Póliza de Disciplina (Assertive Discipline Policy) y el Programa de Buena Conducta "Caught Being Good". Los estudiantes participan en formular las reglas del salón de clase. Cada jueves los estudiantes llevan a casa el "Flory Folder" por medio del cual enviamos información importante a la casa.</p>			

### Prácticas de disciplina escolar

Esta sección incluye información sobre los esfuerzos de la escuela en la creación y conservación de un ambiente positivo para el aprendizaje, incluyendo el uso de estrategias disciplinarias.

<p>Flory tiene un programa llamado "Flory Peacemakers Conflict Resolution Program" que trata con la resolución de la disciplina. Este programa ayuda a los estudiantes a aprender destrezas en como hacer decisiones. Mensualmente tenemos una asamblea para celebrar este programa. El programa educa sobre caracteres importantes y es parte integral del bienestar y del éxito de los estudiantes. Los estudiantes de 5to grado participan en el Programa D.A.R.E. Nuestros estudiantes con necesidades especiales reciben apoyo de servicios apropiados. El Equipo de Estudio del Estudiante proporciona estrategias y servicios de apoyo para los maestros. Tenemos disponible un Equipo de Intervención en Caso de Crisis. Algunos de los premios otorgados en los salones o en la escuela son: Honor Roll, Club de Matemática de la Directora, Niños Maravillosos, Estudiante del Mes, y Certificado del Presidente.</p>
---

### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06
Suspensiones	9	17	8	48	38	52
Expulsiones	0	0	0	0	0	0

### III. Instalaciones escolares

Información sobre la seguridad, la limpieza de las instalaciones escolares. Esto incluye la condición y la limpieza de los campos, los edificios y los lavabos. Usted puede obtener más información sobre la condición de las instalaciones a través del director de la escuela

La comunidad reconoce a la Academia de Ciencia y Tecnología Flory como una escuela ejemplar. A través de los años, el Distrito ha instituido muchos cambios y renovaciones en la escuela con el propósito de proveer un ambiente de aprendizaje seguro y placentero. Durante los últimos 5 años, todos los edificios de la escuela han sido modernizados, incluyendo el alambrado, la plomería, pintura, gabinetes, fregaderos y mostradores. Hemos alambrado a todas las clases para poder conectar al Internet. Uno de los salones contiene un laboratorio con 32 computadoras. Todos los baños/lavabos fueron completamente renovados. Hace 4 años reconstruimos la oficina principal. Nuestro auditorio/cafetería antiguo, originalmente construido en 1938, recibió un diseño nuevo. Pudimos preservar las decoraciones originales de ese período, pero renovamos el área de la cocina, el piso, las alfombras, luces, escenario, cortinas y mostradores. Por esta razón, aunque la escuela fue renovada completamente, Flory tiene el aire de una escuela antigua con salones de clase grandes y un auditorio amplio. Muchas de las paredes están decoradas con murales.

Durante el verano 2004, pudimos construir dos edificios nuevos con los fondos del bono. Estos edificios contienen una bella biblioteca con un centro de información el cual contiene una gran selección de libros, 32 computadoras para los estudiantes y un área multimedia. El segundo edificio contiene equipo de ciencia obsequiado por la Compañía Amgen. Seis estaciones para trabajar acomodan a estudiantes trabajando en experimentos (dirigido por un maestro de ciencia de tiempo completo), 16 computadoras para hacer investigaciones, una estación meteorológica con conexión al Internet y la Estación de TV, Canal 4. Durante el verano 2005, completamos una área cubierta la cual provee protección para los estudiantes durante la hora del almuerzo. Estamos planeando poder completar un estudio de video en enero 2005.

Los fondos del bono también se utilizaron para instalar nuevo equipo de juego. Construimos 2 áreas: una es para estudiantes de kindergarten. Este área está completamente cercado y permite que los niños practiquen sus movimientos finos y globales. El segundo área incluye estructuras como un diamante de baseball, 5 canchas de basketball, área para tetherball, y un área con juegos dibujados en la superficie. Tenemos también un área grande con hierba, la cual en parte recibe sombra de los bellos árboles. Esta área provee una área para los niños correr y jugar.

Los edificios y los campos se mantienen por nuestro departamento de Campo y Mantenimiento. Flory emplea un trabajador de día y 2 de noche que mantienen limpios a los edificios y los campos escolares. Todos los trabajos de mejoramiento se completan a tiempo. Hemos iniciado un Sistema de Administración de Emergencia: este programa incluye ahorro de energía de luces y aire acondicionado y un sistema de ahorro para el uso del agua. La escuela Flory tiene una cerca alrededor de la escuela y los portones están bajo llave durante las horas escolares.

## Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Plantel en buenas condiciones		Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Sí	No	
Fugas de gas	X		
Sistemas mecánicos	X		
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	X		
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	X		
Materiales peligrosos (interior y exterior)	X		
Daño estructural	X		
Seguridad contra incendios	X		
Instalación eléctrica (interior y exterior)	X		
Infestaciones de plagas y alimañas	X		
Bebedores (interior y exterior)	X		
Baños	X		
Alcantarillado	X		
Patio/Terrenos de la escuela	X		
Otro	X		

## IV. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2003-04	2004-05	2005-06	2005-06
Totalmente acreditados	18	30	30	361
Sin acreditación total	1	0	0	13
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2004-05	2005-06	2006-07
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

## Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
<b>Esta escuela</b>	100.0	3.7
<b>Todas las escuelas del distrito</b>	96.0	4.0
<b>Escuelas de muy bajos recursos del distrito</b>	0.0	0.0
<b>Escuelas de altos recursos del distrito</b>	98.0	2.0

## Disponibilidad de maestros suplentes

Información sobre la disponibilidad de maestros sustitutos calificados y el impacto que las dificultades puedan causar en la área del programa de instrucción en la escuela.

El distrito empleó a aproximadamente 150 maestros sustitutos durante el año escolar 2005-2006. El Distrito continuamente acepta solicitudes de empleo para maestros sustitutos. Animamos a nuestros residentes nuevos, interesados y calificados, que desean ser parte de nuestra reserva de maestros, comunicarse con el Distrito de Moorpark al 378-6300.

## Proceso de evaluación de maestros

Información sobre el procedimiento y el criterio para completar evaluaciones del profesorado

Todos los maestros nuevos reciben asistencia y apoyo a través de cursos de orientación, de entrenamiento, del programa BTSA (Asistencia y Apoyo para el Maestro Principiante), y por medio de servicios de una maestra de recursos. El proceso de evaluación de un maestro está descrito en el Acuerdo Maestro entre el Distrito Escolar Unificado de Moorpark y la Asociación de Educadores de Moorpark. El Acuerdo hace referencia a las normas de California para Maestros y se usa como la guía en el proceso de la evaluación. Los maestros en periodo de prueba son observados formalmente e informalmente y reciben evaluaciones formales cada semestre durante los primeros dos años de servicio al Distrito. Los maestros con estado permanente son observados y evaluados cada dos años. Los maestros que necesitan mejorar reciben asistencia y recomendaciones para la mejora.

## V. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela
<b>Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)</b>	0.5
<b>Psicólogo</b>	0.5
<b>Enfermera</b>	0.625
<b>Especialista en habla/lenguaje/audición</b>	0.8
<b>Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)</b>	1.5
<b>Lectura de apoyo especializado</b>	1.5

## VI. Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales académicos
Lectura/lengua y literatura	<u>Reading: A Legacy of Literature</u> (Houghton Mifflin) 2002-2003	0
Matemáticas	<u>Progress in Mathematics</u> (Sadlier Oxford) 2000-2001	0
Ciencia	<u>Harcourt Science 2000</u> (Harcourt Brace) 2000-2001	0
Historia y ciencias sociales	<u>Oh California/America Will Be</u> , Houghton Mifflin, 1993-1994	0

## VII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$4,093	\$1,180	\$2,913	\$51,475
Distrito	---	---	\$856	\$55,750
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	---	---	71%	9%
Estado	---	---	\$4,743	\$57,067
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	---	---	63%	11%

### Servicios sostenidos por fondos públicos

Información sobre programas y servicios suplementales proporcionados por la escuela usando fondos categóricos u otros recursos

Dentro de estos gastos se encuentran fondos estatales y federales que se usan para servicios especiales que suplementan el programa regular escolar. En la escuela Flory estos programas incluyen: Conocimiento Core, Apoyo para Maestros Principiantes, Asistencia al Compañero de Clase (Peer Assistance), Lectura Miller-Unruh, Mejoramiento de la Escuela, Fondo Federal para Estudiantes Aprendices de Inglés (Título III), Fondo Federal para el Desarrollo Profesional (Título V), y Fondo Federal para la Ayuda en Lectura (Título I). A través de estos programas, ofrecemos programas de intervención, enriquecimiento, desarrollo del personal, materiales suplementales y oportunidades extensas para el aprendizaje.

## Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0405.asp>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$30,187	\$37,730
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$55,140	\$59,397
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$71,768	\$72,979
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$85,939	\$90,266
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$92,380	\$95,759
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$94,256	\$103,395
Sueldo de un superintendente	\$124,848	\$143,489
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	41.4	41.5
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	6.0	5.6

## VIII. Rendimiento del alumno

### Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

### Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lengua y literatura en inglés	52	57	63	56	59	60	36	40	42
Matemáticas	45	55	71	46	47	51	34	38	40
Ciencia	35	45	51	42	43	61	25	27	35
Historia y ciencias sociales				50	51	56	29	32	33

## Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	73	73	*	
Indoamericano o Nativo de Alaska	*	*	*	
Asiáticos	90	97	83	
Filipinos	100	100	*	
Hispanos o latinos	34	45	31	
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	81	87	69	
Hombre	61	71	51	
Mujer	65	70	51	
De escasos recursos económicos	32	47	28	
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21	38	20	
Estudiantes con discapacidades	35	45	26	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	

## Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

## Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lectura	50	70	80	62	58	62	43	41	42
Matemáticas	57	88	93	66	65	68	51	52	53

## Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afroamericanos	*	*
Indoamericanos o nativos de Alaska	*	*
Asiáticos	*	*
Filipinos	*	*
Hispanos o latinos	56	81
De las Islas del Pacífico		
Blancos (no hispanos)	87	100
Hombre	87	100
Mujer	72	86
De escasos recursos económicos	45	91
Estudiantes de inglés como segunda lengua	*	*
Estudiantes con discapacidades	*	*
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5º, 7º y 9º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
5	31.9

## IX. Responsabilidad

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2003-04	2004-05	2005-06
Estatal	7	7	8
Escuelas similares	6	8	7

## Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2003-04	2004-05	2005-06	2006
<b>Todos los alumnos de la escuela</b>	16	32	47	853
<b>Afroamericanos</b>				
<b>Indoamericanos o nativos de Alaska</b>				
<b>Asiáticos</b>				
<b>Filipinos</b>				
<b>Hispanos o latinos</b>	-3	31	53	738
<b>De las Islas del Pacífico</b>				
<b>Blancos (no hispanos)</b>	29	13	48	924
<b>De escasos recursos económicos</b>	-3	25	56	730
<b>Estudiantes de inglés como segunda lengua</b>	--	--	44	717
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	--	--		

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>

## AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
<b>General</b>	<b>Sí</b>	<b>Sí</b>
<b>Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés</b>	<b>Sí</b>	<b>Sí</b>
<b>Porcentaje de participación - matemáticas</b>	<b>Sí</b>	<b>Sí</b>
<b>Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés</b>	<b>Sí</b>	<b>Sí</b>
<b>Porcentaje de dominio - matemáticas</b>	<b>Sí</b>	<b>Sí</b>
<b>API</b>	<b>Sí</b>	<b>Sí</b>
<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	N/A	<b>Sí</b>

## Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	Not in PI	Not in PI
Mejoramiento en el primer año del Programa		
Año en el Programa de Mejoramiento		
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		9.1

## X. Planeación y calendarios académicos

### Instrucción y liderazgo escolar

Información sobre la estructura del programa de instrucción y la experiencia del equipo de liderazgo de la escuela.

El currículo de la Academia Flory es único. La enseñanza está alineada a las normas del estado. Sin embargo, dentro de las normas, los estudiantes reciben materias integradas con ciencia, matemática y tecnología. Por ejemplo: un estudiante que está aprendiendo a multiplicar decimales podrá usar peso, masa y gravedad para averiguar el peso de su libro en otros planetas. Otros estudiantes trabajan con robotics, operados por un programa en la computadora diseñada por un estudiante, y quienes tienen que resolver revolución y circunferencia etc. Los estudiantes practican escriben en todas las áreas y materias como al reportar resultados, escribir procesos de matemática y mucho más. Realzamos la lectura por medio de libros que relatan al tema que se está estudiando. Programas acelerados en lectura y matemática permiten que el estudiante avance a su propio paso. Tenemos equipo de conferencia al video el cual nos permite comunicar con otras escuelas y con científicos de la compañía JPL. Los estudiantes tienen oportunidades que les permite usar equipo excitante como nuestros dos laboratorios para computadoras inalámbricas, nuestra estación de radio y nuestra estación meteorológica. Las computadoras en los salones de clase están equipadas con programas que permiten el desarrollo de spreadsheets (hojas de cálculo), hacer presentaciones PowerPoint y usar la Internet para investigaciones.

La directora de la Academia Flory ha sido educadora por 30 años. Durante este tiempo, fue maestra, asistente a la directora, coordinadora de programas y directora.

El Equipo de Liderazgo está compuesto de miembros del Concilio Escolar, miembros del Plan Estratégico en el Trabajo, El Concilio del Currículo y Representantes de los diversos Niveles de Grado. El Equipo de Liderazgo trabaja como asesor a la Directora en varias áreas como el presupuesto, colocación de estudiantes, asuntos de enseñanza y preparación para clases de desarrollo o planificación. El trabajo de este grupo es sumamente importante y promueve un ambiente positivo en la escuela mientras continua buscando formas en como mejor servirle a los estudiantes.

La Escuela Flory sigue el Plan Estratégico del Distrito al pie de la letra. Este plan, redactado por un grupo de padres, miembros de la comunidad, maestros y administradores se actualiza anualmente. El plan se concentra en la comunicación, seguridad, currículo y normas académicas, la tecnología, los edificios y recursos. Cada año los maestros evalúan al programa de instrucción del año pasado y deciden las metas para el año próximo.

Para poder satisfacer las necesidades de todos los estudiantes, la enseñanza es proporcionada a través de grupos heterogéneos y enseñanza por intercambio de maestros. Todos los estudiantes reciben instrucción en las materias básicas y son evaluados por un sistema que se basa en las normas. Los estudiantes con necesidades especiales reciben servicios dedicados a las necesidades. Especialistas de recursos especiales están a mano para ayudar con los estudiantes de necesidades especiales. Tenemos en puesto programas colaborativos y programas por cual el estudiante sale de su clase de educación general a otro salón donde recibe la ayuda que necesita a solas o en grupo pequeño. Tenemos un programa de enriquecimiento que se ofrece después de las horas escolares para estudiantes que desean aprovecharse de esta oportunidad. Estudiantes que califican para el programa GATE (Estudiantes Dotados), son colocados en grupos pequeños dentro de la clase de educación general. A estos estudiantes se les ofrece enseñanza diferenciada. Colocamos a todos los estudiantes aprendices de inglés en clases de estudiantes que sólo hablan inglés. Estos estudiantes reciben apoyo a través de asistentes que hablan español. En Flory, enseñamos todas las clases en inglés. Nuestros estudiantes migrantes reciben apoyo de asistentes después de horas escolares. Estudiantes que tienen dificultad con el aprendizaje reciben ayuda del programa de la Educación Especial de donde más luego hacen la transición a la educación general.

## Desarrollo profesional

Información sobre el programa de entrenamiento para los maestros y el personal profesional.

El desarrollo profesional es esencial para el éxito de los estudiantes. Los maestros de la Academia Flory pasan muchas horas aprendiendo técnicas y estrategias nuevas para poder presentar educación de alta calidad a sus estudiantes. La universidad de CLU nos proporciona entrenamiento en ciencia, con duración de una semana. Nuestra afiliación al programa NASA Explorer nos ofrece horas de entrenamiento en los laboratorios de JPL y en otras partes de los Estados Unidos. En cuanto seguimos añadiendo equipo o programas nuevos, recibimos instrucción y apoyo a través de especialistas que nos enseñan a telé conferenciar, usar el laboratorio in-alambres, Elmos, webfolios, asesorías por Edusoft etc.

La directora, los representantes del Equipo de Liderazgo y los líderes del Concilio Escolar se reúnen con los maestros para identificar necesidades del currículo y del desarrollo. Todo nuestro personal recibe la oportunidad de participar en talleres del Condado y del Distrito. En los últimos 3 años, los maestros han recibido los siguientes días de entrenamiento:

2003-2004- cinco; 2004 – 2005 – cinco; 2005 - 2006 – cinco

## Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
<b>K</b>	<b>50,800</b>	36,000
<b>1</b>	<b>50,800</b>	50,400
<b>2</b>	<b>50,800</b>	50,400
<b>3</b>	<b>50,800</b>	50,400
<b>4</b>	<b>56,300</b>	54,000
<b>5</b>	<b>56,300</b>	54,000

## Cantidad mínima de días en el año escolar

Información sobre el total de días mínimos durante el año escolar reciente

Tuvimos 5 días mínimos durante el año escolar 2005-06. Durante estos días se planificaron conferencias con los padres y entrenamiento profesional para los maestros.